

РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
HEAD OFFICE

Санкт-Петербург
St. Petersburg



Информационное письмо
Information letter


№ 002-5-4184 от 06.10.2009 г.
of

КАТЕГОРИЯ: Re: COMMISSION DIRECTIVE 2009/26/EC of 6 April 2009 and Regulation (EC) No 596/2009 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 amending Council Directive 96/98/EC on marine equipment (MarED)	На основании ЦП: Based on Circular letter: № 002-5-4184 от 06.10.2009 г. № dated	Ввод в действие: Implementation date: с момента получения/as soon as received	
	Учтены требования нормативных документов (ИМО, МАКО и др.) Requirements of normative documents taken into consideration IMO, IACS and other)	Срок действия: 31.12.2012 Valid until:	Дополняет/ исменяет/отменяет информационное письмо Supplementing/ amending/cancelling inf. letter
	COMMISSION DIRECTIVE 2009/26/EC of 6 April 2009, Regulation (EC) No 596/2009 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009	№ 002-5-404и от 22.06.2009 г. № dated	Приложение. Количество страниц: 2 Annex. Number of pages:

ОБЪЕКТ НАБЛЮДЕНИЯ:
SUPERVISED ITEM:

 Материалы и изделия, перечисленные в Annex A.1 и A.2 к MarED/Materials and products listed in Annex A.1 and A.2 to MarED.

Зам. генерального директора
Director General/Deputy Director General


подпись

Баранов В.А.
Ф.И.О.

1) В ЕС утверждены документы:

- Commission Directive 2009/26/EC of 6 April 2009 и
- Regulation (EC) No 596/2009 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009.

Указанные документы являются очередными изменениями к COUNCIL DIRECTIVE 96/98/EC on marine equipment (MarED).

Тексты указанных документов доступны на сайте ЕС:

- <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:113:0001:0052:EN:PDF>
- <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:188:0014:0092:EN:PDF>

2) Указанные документы необходимо учитывать при применении Временных положений по выполнению требований COUNCIL DIRECTIVE 96/98/EC of December 1996 on marine equipment, с поправками (MarED), приведенных в приложении к циркулярному письму No.002-5-259ц от 17.07.2007 с дополнениями.

3) Необходимо обратить внимание на:

- Commission Directive 2009/26/EC of 6 April 2009 вступает в силу с 06 апреля 2010, однако отдельные государства-члены ЕС могут внедрить ее раньше этой даты (см. Article 13(1)). Изменения в перечень по форме 4.1.7ЕС будут внесены к 06 апреля 2010.
- Regulation (EC) No 596/2009 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 вступило в силу и содержит изменения ко многим документам, в том числе к MarED, которые изложены в 6.1 Annex.

1).The following documents have been approved by EC:

-Commission Directive 2009/26/EC of 6 April 2009 and

-Regulation (EC) No 596/2009 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009.

The abovementioned documents are the latest amendments to COUNCIL DIRECTIVE 96/98/EC on marine equipment (MarED).

Texts of the mentioned documents are accessible on the EC website:

-<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:113:0001:0052:EN:PDF>

- <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:188:0014:0092:EN:PDF>

2).The mentioned documents have to be taken into consideration when applying Temporary provisions on fulfillment of the requirements of COUNCIL DIRECTIVE 96/98/EC of December 1996 on marine equipment with amendments (MarED) specified in Annex to Circular letter No.002-5-2594 of 17.07.2007 with additions..

3).Attention shall be drawn to:

- Commission Directive 2009/26/EC of 6 April 2009 will enter into force since 06 April 2010, however some states-EC members may implement it before this date (see Article 13(1)). Amendments to the List as per form 4.1.7EC will have been made by 06 April 2010.

- Regulation (EC) No 596/2009 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 has been entered into force and contains amendments to many documents, including MarED, which listed in 6.1 Annex.

Исполнитель:

Гамин А.Г.

002

+7(812) 312-92-53

Drawn up by:

Ф.И.О.
full name

отд.

тел.
phone